EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 28.01.1998
KOM(1998) 19 lopull.

98/0027 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 muuttamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Komissio esitti vuoden 1997 alussa kertomuksen tupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä. Kertomuksesta käytiin laaja keskustelu. Neuvosto ja Euroopan parlamentti hyväksyivät kertomuksen päätelmät, jotka ovat seuraavat:

- yhteisön raakatupakan tuotantoa jatketaan, koska ala tarjoaa paljon työpaikkoja, on yhteiskunnallisesti ja taloudellisesti tärkeä sekä vaikuttaa aluesuunnitteluun

- tupakan yhteinen markkinajärjestely uudistetaan perusteellisesti tupakan laadun paranta-miseksi, kansanterveyteen ja ympäristönsuojeluun liittyvien vaatimusten ottamiseksi paremmin huomioon, tuottajien uudelleenkouluttamiseksi, valvonnan tehostamiseksi, kiintiöjärjestelmän joustavoittamiseksi ja alan hallinnoinnin yksinkertaistamiseksi.

Tämän ehdotuksen neuvoston asetukseksi tavoitteena on panna täytäntöön kertomuksessa ehdotettu uudistus.

1. Laadukkaamman tupakan tuotannon edistäminen

Laadukkaamman tupakan tuotannon edistämiseksi ehdotetaan, että osa kullekin tuottajalle myönnettävästä palkkiosta vaihtelee ostohinnan perusteella määritellyn tuotannon laadun mukaan. Tämä järjestelmä, jossa verrataan kaikkien samaan ryhmittymään kuuluvien tuottajien tuottaman tupakan arvoa, vaikuttaa tehokkaasti laatutasoon. Järjestelmän täytäntöönpanoa varten säädetään kolmen vuoden siirtymäkaudesta.

2. Kansanterveyteen ja ympäristönsuojeluun liittyvien vaatimusten ottaminen paremmin huomioon

Ehdotuksen tavoitteena on myös ottaa paremmin huomioon kansanterveyteen ja ympäristönsuojeluun liittyvät vaatimukset kaksinkertaistamalla tupakka-alan tutkimus- ja tiedottamisrahaston varat. Tuottajaryhmittymien on lisäksi rahoitettava ympäristötoimia niille myönnettävällä erityistuella.

Komissio on jo esittänyt Agenda 2000 -asiakirjassa, että se aikoo tehdä ehdotuksen ympäristöpolitiikan sisällyttämisestä paremmin yhteisiin markkinajärjestelyihin ja erityisesti mahdollisuudesta säätää, että tiettyjen ympäristöä koskevien vaatimusten noudattaminen on suorien tukien maksamisen edellytys.

Komission tältä osin antama horisontaalinen asetus koskee myös tupakka-alaa.

3. Tuottajien uudelleenkoulutus

Ehdotetaan kiintiöiden takaisinostojärjestelmän käyttöönottoa niiden tuottajien osalta, jotka päättävät lopettaa tupakantuotannon. Tällöin alalle myönnettävät talousarvio-määrärahat on jaettava uudelleen, ja voidaan tavoitteen mukaisesti lisätä rakenne-uudistuksen edistämiseen liittyviä menoja.

Lisäksi maatalouden varhaiseläketukea koskevasta järjestelmästä annetun asetuksen (ETY) N:o 2079/92 säännöksiä voidaan jo soveltaa sitä pyytäviin tupakantuottajiin, jos kyseiset tuottajat täyttävät sovellettavan kansallisen sääntelyn edellytykset.

Agenda 2000:ssa säädetyn rakennerahastojen uudistuksen yhteydessä kyseiset toimenpiteet sisällytetään maaseudunkehittämisohjelmiin. Näin niitä voidaan paremmin mukauttaa alueellisiin tai paikallisiin tarpeisiin, ja tupakantuottajien aseman huomioon ottaminen helpottuu.

4. Valvonnan tehostaminen

Lisäksi ehdotetaan valvonnan tehostamista. Tässä tarkoituksessa ehdotetaan otettavaksi käyttöön jalostajien hyväksymisjärjestelmä, jotta jäsenvaltiot voivat paremmin asettaa seuraamuksia yhteisön lainsäädännön noudattamatta jättämisestä. Esitetään tiettyjen pakollisten tarkastusten suorittamista, mukaan lukien yksittäisten tuottajien istuttamien viljelyalojen tarkastaminen.

5. Kiintiöjärjestelmän joustavoittaminen

Tuotantokiintiöiden siirtämistä lajikeryhmien välillä ehdotetaan helpotettavaksi talous-arvion tasapuolisuusperiaatteen noudattamiseksi. Lisäksi ehdotetaan tuotantokiintiöiden siirtämisen helpottamista tuottajien kesken sekä viljelysopimuksia koskevan tarjous-kilpailun käyttöönottoa, jotta sopimuksissa vahvistetut hinnat vastaisivat paremmin markkinasuhdanteita.

6. Alan hallinnoinnin yksinkertaistaminen

Ehdotetaan, että kiintiöt jaetaan tuottajaryhmittymille kolmeksi satovuodeksi nykyisessä järjestelmässä yksittäisille tuottajille jaettavien kiintiöiden sijaan, jolloin kansallisten viranomaisten tehtävät vähenevät huomattavasti.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 42 ja 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen[1],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon[2],

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[3],

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2075/92[4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2595/97[5], 26 artiklassa säädetään, että komissio esittää ehdotuksia raakatupakka-alan yhteisessä markkinajärjestelyssä käytettävistä palkkio- ja kiintiöjärjestelmistä,

tupakkamarkkinoiden tämänhetkiselle tilanteelle on ominaista tarjonnan ja kysynnän välinen epätasapaino, joka johtuu suureksi osaksi yhteisön tuotannon heikosta laadusta; tämä tilanne vaatii alan perustavanlaatuista uudistusta, jonka avulla voitaisiin parantaa sen taloudellista tilaa; tähän uudistukseen sisältyy yhteisön tuen muuttaminen siten, että se suhteutetaan tuotteiden laatuun, kiintiöjärjestelmä tehdään joustavammaksi ja yksinkertaisemmaksi, valvontaa vahvistetaan ja kansanterveyteen ja ympäristönsuojelun huomioonottamiseen liittyviä vaatimuksia noudatetaan paremmin,

yhteisön tuotannon laadun ja arvon parantamisen edistämiseksi on aiheellista, samalla kun tuottajien tulotuki taataan, liittää osa palkkiosta tuotetun tupakan arvoon; tällaisen mukauttamisen taso voi vaihdella lajikkeiden ja niiden jäsenvaltioiden mukaan, joissa tupakkaa viljellään; ollakseen tehokas vaihtelun on sijoituttava vaihteluväliin;

1

2

3

4 EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70.

5 EYVL L 351, 23.12.1997, s. 11.

olisi säädettävä siirtymäkaudesta, koska muutokset ovat huomattavia; tuottajaryhmittymissä olisi otettava käyttöön järjestelmä, joka mahdollistaa kunkin yksittäisen tuottajan saaman markkinahinnan vertailun,

on välttämätöntä vahvistaa valvontaa tupakka-alalla; "tuottajan", "ensimmäisen jalostusasteen yrityksen" ja "tupakan ensimmäisen jalostusasteen" määritelmät on syytä tarkentaa ja sallia valvontaelinten pääsy kaikkiin tehtäviensä suorittamisessa tarvittaviin tietoihin,

olisi otettava käyttöön viljelysopimuksia koskeva tarjouskilpailujärjestelmä, jotta tupakan sopimushinnat vastaisivat paremmin markkinoiden edellytyksiä,

osallistuessaan toimitetun tupakan ostohinnan määrittämiseen jalostusyrityksellä on erittäin keskeinen merkitys kullekin yksittäiselle tuottajalle maksettavan palkkion suuruuden määräytymisessä; ensimmäisen jalostusasteen yritys hyötyy välillisesti yhteisön tuesta ostaessaan tuetun tuotteen; kansallisille viranomaisille on annettava lupa ryhtyä tarvittaviin toimiin sellaisia ensimmäisen jalostusasteen yrityksiä vastaan, jotka eivät noudata yhteisön säännöksiä; tämän vuoksi on aiheellista perustaa hyväksymisjärjestely, jossa hyväksytyt ensimmäisen jalostusasteen yritykset voivat tehdä viljelysopimuksia; hyväksyminen on peruutettava, jos voimassa olevia säännöksiä ei noudateta,

alan hallinnon yksinkertaistamiseksi tuottajaryhmittymän on taattava palkkion muuttuvan osan maksaminen tuottajille sekä tuotantokiintiöiden jako ryhmittymän jäsenten kesken,

tuottajien kesken on aiheellista sallia kiintiöiden siirtäminen tuotantorakenteiden parantamiseksi; lisäksi on syytä ottaa käyttöön kiintiöiden takaisinostojärjestelmä, josta voisivat hyötyä tuottajat, jotka haluavat lähteä alalta, mutta eivät löydä ostajaa omille kiintiöilleen, ja

on välttämätöntä taata se, että kansanterveyteen ja ympäristöön liittyvät vaatimukset otetaan huomioon; tämän vuoksi on aiheellista kaksinkertaistaa palkkiosta pidätettävä osa, joka käytetään yhteisön raakatupakka-alan tutkimus- ja tiedotusrahaston rahoittamiseen, ja on aiheellista, että erityistukea ei käytetä pelkästään tuottajaryhmittymien tukemiseen niiden vastuulleen saamien uusien hallintotehtävien hoitamista varten vaan myös sellaisten toimien rahoittamiseen, joilla pyritään ottamaan ympäristö paremmin huomioon,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2075/92 seuraavasti:

1. Korvataan 3 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Satovuodesta 1999 lähtien otetaan käyttöön palkkiojärjestelmä, jossa vahvistetaan palkkion suuruus kaikille eri ryhmiin kuuluville tupakka-lajikkeille.

2. Belgiassa, Saksassa, Ranskassa ja Itävallassa viljeltäville *flue cured*, *light air cured* ja *dark air* cured -lajikkeille myönnetään kuitenkin lisätukea. Sen suuruus on sama kuin vuoden 1997 satoon sovellettavan lisätuen."

2. Lisätään 4 artiklan jälkeen 4 a artikla seuraavasti:

"4 a artikla

1. Palkkio koostuu kiinteästä osasta, muuttuvasta osasta ja erityistuesta.

2. Palkkion muuttuva osa on 35–45 prosenttia kokonaispalkkiosta. Muuttuva osa otetaan käyttöön vaiheittain satovuoteen 2001 mennessä. Muuttuvaa osaa voidaan näissä rajoissa mukauttaa lajikeryhmän tai jäsenvaltion mukaan.

3. Kiinteä osa maksetaan tuottajaryhmittymälle, joka jakaa sen kullekin jäsenelleen, tai yksittäisille tuottajille, jotka eivät ole ryhmittymän jäseniä.

4. Palkkion muuttuva osa maksetaan tuottajaryhmittymälle, joka jakaa sen kullekin jäsenelleen ensimmäisen jalostusasteen yrityksen yksittäisen tuotannon ostamisesta maksaman ostohinnan mukaisesti.

5. Tuottajaryhmittymälle maksetaan erityistuki, joka saa olla enintään 2 prosenttia kokonaispalkkiosta."

3. Korvataan 6 ja 7 artikla seuraavasti:

"6 artikla

1. Viljelysopimus tehdään tupakan ensimmäisen jalostusasteen yritysten ja tuottajaryhmittymän tai ryhmittymään kuulumattomien yksittäisten tuottajien välillä.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan

– 'tuottajalla' raakatupakkatuotantonsa ensimmäisen jalostusasteen yrittäjälle viljelysopimuksen mukaisesti toimittavia yksittäisiä tuottajia, jotka eivät ole ryhmittymän jäseniä, yksittäisiä tuottajia, jotka ovat ryhmittymän jäseniä sekä tuottajaryhmittymiä,

– 'ensimmäisen jalostusasteen yrittäjällä' jokaista hyväksyttyä luonnollista tai oikeushenkilöä, joka toteuttaa tupakan ensimmäisen asteen jalostusta ja käyttää omissa nimissään ja omaan lukuunsa yhtä tai useampaa raakatupakan ensimmäisen jalostusasteen laitosta, jossa on tarkoitukseen soveltuvat laitteistot ja varusteet,

– 'tupakan ensimmäisellä jalostusasteella' tuottajan toimittaman raakatupakan jalostusta muuttumattomaksi, varastoitavaksi tuotteeksi, joka on pakattu yhdenmukaisiin kääröihin tai kolleihin ja joka täyttää lopullisten käyttäjien (valmistajien) laadulliset vaatimukset.

3. Viljelysopimukseen on kuuluttava vähintään:

– ensimmäisen jalostusasteen yrityksen sitoutuminen maksamaan tuottajalle laatuluokan mukainen ostohinta,

– tuottajan sitoutuminen toimittamaan jalostusyritykselle raakatupakkaa, joka täyttää sopimuksessa määrätyt laatuvaatimukset.

4. Kun tupakan toimittamisesta ja 3 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun summan maksamisesta on esitetty selvitys, jäsenvaltion toimivaltainen elin maksaa:

– palkkion kiinteän osan tuottajaryhmittymälle tai yksittäisille tuottajille, jotka eivät ole ryhmittymän jäseniä

– palkkion muuttuvan osan ja erityistuen tuottajaryhmittymälle.

5. Otetaan käyttöön viljelysopimuksia koskeva tarjouskilpailujärjestelmä, joka koskee kaikkia 1 kohdassa tarkoitettuja ennen tupakan toimittamispäivää tehtyjä sopimuksia.

7 artikla

Yksityiskohtaiset säännöt tämän osaston soveltamisesta annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Näihin sääntöihin sisältyy erityisesti:

- tuotantoalueiden rajaaminen kaikille lajikkeille,
- toimitettua tupakkaa koskevat laatuvaatimukset,
- muut viljelysopimukseen liittyvät ehdot ja sopimuksen tekemisen aikaraja,
- tuottajalta mahdollisesti vaadittava takuu sekä kyseisen takuun antamiseen ja vapauttamiseen liittyvät ehdot, siinä tapauksessa, että pyydetään ennakkomaksua,
- palkkion muuttuvan osan määrittäminen,
- palkkion myöntämiseen liittyvät erityiset edellytykset siinä tapauksessa, että sopimus solmitaan tuottajaryhmittymän kanssa,
- toimenpiteet, jotka on toteutettava siinä tapauksessa, että tuottaja tai ensimmäisen jalostusasteen yritys ei täytä sopimusvelvoitteitaan,
- viljelysopimuksia koskevan tarjouskilpailujärjestelmän käyttöönotto."

4. Korvataan 8–11 artikla seuraavasti:

"8 artikla

Yhteisölle vahvistetaan yleinen enimmäistakuukynnys, jonka suuruus on 350 600 tonnia raakatupakkaa lehtinä satovuotta kohti.

Tämän takuukynnyksen perusteella neuvosto vahvistaa perustamissopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa määrättyä menettelyä noudattaen kolmelle peräkkäiselle vuodelle erityiset takuukynnykset kullekin lajikeryhmälle.

9 artikla

1. Takuukynnysten noudattamisen varmistamiseksi otetaan käyttöön tuotantokiintiöjärjestelmä.

2. Neuvosto jakaa perustamissopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa määrättyä menettelyä noudattaen kolmelle peräkkäiselle satovuodelle tuottajajäsenvaltioiden kesken kunkin lajikeryhmän käytettävissä olevat määrät.

3. Jäsenvaltiot jakavat 2 kohdan mukaisesti vahvistettujen määrien perusteella tuotantokiintiöt sellaisten yksittäisten tuottajien kesken, jotka eivät ole tuottajaryhmittymän tai tuottajaryhmittymien jäseniä, suhteessa niiden määrien keskiarvoon, jotka kaikki yksittäiset tuottajat ovat viimeistä satovuotta edeltävien kolmen vuoden aikana toimittaneet jalostukseen lajikeryhmittäin eriteltynä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 ja 5 kohdan soveltamista.

4. Ennen viljelysopimuksen tekemiselle säädettyä aikarajaa jäsenvaltiot voivat siirtää takuukynnysten määriä 3 kohdan mukaisesti toiseen lajikeryhmään.

Jos lajikeryhmän takuukynnyksen määrää vähennetään tonnilla, saa toista lajikeryhmää lisätä enintään tonnilla, jollei kolmannen alakohdan soveltamisesta muuta johdu.

Takuukynnyksen määrien siirtäminen lajikeryhmästä toiseen ei saa aiheuttaa lisäkustannuksia EMOTR:lle.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut määrät määritetään 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

5. Luodaan kansalliset kiintiöreservit, joiden toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt hyväksytään 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

10 artikla

1. Mitään palkkiota ei voida myöntää tuottajan kiintiön ylittäviltä määriltä.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tuottaja voi toimittaa kunkin lajikeryhmän osalta liiallisen tuotantonsa, jonka määrä vastaa enintään 10 prosenttia hänen kiintiöstään, ja tälle ylimenevälle osuudelle voidaan myöntää palkkio seuraavana satovuonna, jos asianomainen tuottaja vähentää tuotantoaan tämän satovuoden osalta vastaavasti siten, että kahden kyseisen satovuoden yhdistettyjä kiintiöitä noudatetaan.

3. Jäsenvaltioilla täytyy olla käytettävissään tarkat tiedot kaikkien yksittäisten tuottajien tuotannosta siten, että näille voidaan tarvittaessa myöntää tuotantokiintiöt.

4. Tuotantokiintiöitä voidaan siirtää yksittäisten tuottajien välillä samassa tuottaja-jäsenvaltiossa.

11 artikla

Yksityiskohtaiset säännöt tämän osaston soveltamisesta annetaan 23 artiklassa säädettyä menettely noudattaen."

5. Korvataan 12, 13 ja 14 artikla seuraavasti:

"12 artikla

1. Jäljempänä 4 a artiklassa tarkoitettu erityistuki maksetaan tuottajaryhmittymälle tarkoituksiin, jotka liittyvät ympäristön huomioonottamiseen, tuotannon laadun parantamiseen ja turvaamiseen, hallinnoinnin vahvistamiseen ja yhteisön säännöstön noudattamisen varmistamiseen ryhmittymässä.

2. Komissio määrittää yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Ne sisältävät erityisesti sääntöjä, jotka koskevat:

- erityistuen määrän vahvistamista,
- erityistuesta osalliseksi pääsevien tuottajaryhmittymien määrittelemistä,
- ryhmittymän tunnustamiseen liittyviä ehtoja,
- erityistuen käyttöä, erityisesti varojen asianmukaista jakamista 1 kohdassa säädettyihin tarkoituksiin.

13 artikla

1. Perustetaan yhteisön tupakka-alan rahasto, jota rahoitetaan pidättämällä kaksi prosenttia palkkion määrästä.

2. Kyseisestä rahastosta rahoitetaan toimintaa seuraavilla aloilla:

- tupakanpolton vastainen toiminta ja erityisesti tiedottaminen tupakan kulutukseen liittyvistä vaaroista
- raakatupakan viljelyyn liittyvä tutkimus erityisesti ihmisterveydelle vaarattomampien lajikkeiden ja viljelymenetelmien kehittämiseksi sekä ympäristönsuojelun edistämiseksi.

3. Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

14 artikla

1. Niiden tuottajien uudelleenkoulutuksen helpottamiseksi, jotka päättävät poistua alalta itsenäisesti ja vapaaehtoisesti, otetaan käyttöön 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen kiintiöiden takaisinosto-ohjelma, johon liittyy tämän asetuksen 8 artiklassa tarkoitettujen takuukynnysten määrien vastaava vähentäminen.

2. Maaseudun rakenteellisia kehitysohjelmia vaikeuksissa olevien tupakanviljely-alueiden muuttamiseksi muuhun toimintaan soveltuviksi voidaan toteuttaa yhteisön rakennepolitiikan yhteydessä."

6. Korvataan V osaston otsikko seuraavasti:

"V osasto

Valvontatoimenpiteet"

7. Korvataan 17 artikla seuraavasti:

"17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet yhteisön säännösten noudattamisen valvomiseksi ja varmistamiseksi raakatupakka-alalla.

2. Jäsenvaltiot ottavat käyttöön niitä ensimmäisen jalostusasteen yrityksiä koskevan hyväksymisjärjestelmän, joilla on lupa tehdä viljelysopimuksia.

3. Jäsenvaltiot voivat peruuttaa jalostusyritykseltä tälle myönnetyn luvan, jos tämä tahallisesti tai törkeästä laiminlyönnistä johtuen jättää noudattamatta yhteisön raakatupakka-alaa koskevia säännöksiä.

4. Jäsenvaltiot toteuttavat tarvittavat toimenpiteet, jotta valvontaelimet voivat valvoa yhteisön säännösten noudattamista ja erityisesti:

– pääsevät tuotanto- ja jalostuslaitoksiin

– voivat tutustua kirjanpitotietoihin, ensimmäisen jalostusasteen yritysten varastoihin ja muihin valvonnan kannalta tarpeellisiin asiakirjoihin ja ottaa näistä jäljennöksiä tai otteita

– voivat saada kaikki tarvittavat tiedot erityisesti sen varmistamiseksi, että toimitettu tupakka on todella jalostettu

– saavat tuotannon määrää ja ostohintaa koskevat täsmälliset tiedot kaikkien yksittäisten tuottajien osalta

– valvovat tupakan laatua ja jalostusyrityksen ostohinnan maksamista yksittäiselle tuottajalle

– valvovat vuosittain yksittäisten tuottajien istuttamia viljelyaloja.

5. Tämän osaston soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen."

8. Lisätään 17 artiklan jälkeen VI osaston otsikko seuraavasti:

"VI osasto

Yleiset ja siirtymämääräykset"

9. Korvataan 20 artikla seuraavasti:

"20 artikla

Ennakoimattomien markkinaolosuhteiden varalta markkinoiden erityisiä tukitoimenpiteitä voidaan toteuttaa 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kyseisiä toimenpiteitä voi toteuttaa ainoastaan siltä osin ja niin kauan kuin ne ovat ehdottoman välttämättömiä markkinoiden tukemiseksi."

10. Korvataan 26 artikla seuraavasti:

"26 artikla

Ennen 1 päivää huhtikuuta 2002 komissio esittää neuvostolle kertomuksen raakatupakka-alan yhteisen markkinajärjestelyn toiminnasta."

11. Lisätään 27 artiklaan toinen alakohta seuraavasti:

Jos on tarpeen helpottaa siirtymätoimenpiteillä tähän asetukseen asetuksella (EY) N:o ... tehtyjen muutosten soveltamista, kyseiset toimenpiteet annetaan 23 artiklan perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan satovuodesta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

RAHOITUSSELVITYS

PÄIVÄYS: 16.1.1998

1. BUDJETTIKOHTA: MÄÄRÄRAHAT: 995 miljoonaa ecua

Luku 17

2. TOIMENPITEEN NIMI:

Neuvoston asetus raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92 muuttamisesta

3. OIKEUSPERUSTA:

Perustamissopimuksen 42 ja 43 artikla

4. TOIMENPITEEN TAVOITE:

Tupakan yhteisen markkinajärjestelyn uudistaminen, jotta tarjonta voidaan paremmin mukauttaa kysyntään palkkioiden suuremman joustavuuden avulla

5. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON:	12 KUUKAUDEN JAKSO (MILJ. ECU)	KULUVA VARAINHOITO-VUOSI (98) (MILJ. ECU)	SEURAAVA VARAINHOITO-VUOSI (99) (MILJ. ECU)
5.0 MENOT	1 satovuosi:		
– EY:N TALOUSARVIOSTA (INTERVENTIOT)	1 021	-	98
5.1 TULOT			

	2000	2001	2002	2003
5.0.1 MENOARVIO	994	1 007	1 016	1 021

5.2 LASKUTAPA:

Katso liite

6.0	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄ-RAHOISTA	KYLLÄ
6.1	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION LUKUJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA	KYLLÄ
6.2	LISÄTALOUSARVION TARVE	EI
6.3	MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT	KYLLÄ

HUOMAUTUKSIA:

Menot on arvioitu täysimääräisinä palkkioina (eli mukaan lukien nykyiset erityistuki ja lisämäärät) ja olettaen, että kiintiöt toteutetaan kokonaan.

Talousarvion osalta toimenpide ei aiheuta muutoksia nykytilanteeseen.

Uudessa 14 artiklassa säädetty kiintiöiden takaisinosto-ohjelma toteutetaan palkkiolle säädetyillä talousarviomäärärahoilla, ja sen seurauksena kiintiöiden - ja siten myös EMOTR:n menojen - pitäisi tietyn ajan kuluttua vähentyä.

LIITE

TUPAKAN YHTEISEN MARKKINAJÄRJESTELYN UUDISTUKSEEN LIITTYVIEN MENOJEN ARVIO

Vakiosatovuosi (914,4 + 91,4 = 1005,8 x 1,015 = :	1020,9	milj. ecua B
josta tutkimusrahasto (pidätys korkeintaan 2 pros.)	20,4	milj. ecua B
palkkioihin jää	1000,5	milj. ecua B
josta: Erityistuki ryhmittymille (enintään 2 pros.)	20,0	milj. ecua B
Suoraan tuottajille maksettavat palkkiot, mukaan lukien kiintiöiden takaisinostaminen	980,5	milj. ecua B

Ensimmäisen satovuoden (1999) maksujen mahdollinen aikataulu

1999	10 % palkkioista	98,0	98
2000	90 % palkkioista	882,4	
	40 % erityistuesta	8,0	
	25 % tutkimusrahastosta	5,1	896
2001	40 % erityistuesta	8,0	
	25 % tutkimusrahastosta	5,1	13
2002	20 % erityistuesta	4,0	
	25 % tutkimusrahastosta	5,1	9
2003	25 % tutkimusrahastosta	5,1	5
	yhteensä		1 021

	yht.	B 1999	B 2000	B 2001	B 2002	B 2003
satovuosi 1999	1 021	98	896	13	9	5
satovuosi 2000	1 021		98	896	13	9
satovuosi 2001	1 021			98	896	13
satovuosi 2002	1 021				98	896
satovuosi 2003	1 021					98
yhteensä		98	994	1 007	1 016	1 021
talousarviota kohden						

ISSN 1024-4492

KOM(98) 19 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI 03 10 02 11

Luettelonumero : CB-CO-98-051-FI-C

ISBN 92-78-30737-8

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg